

aqua signal NAV-SWITCH

12 V
24 V

max.
8 A

-40°C
+85°C

IP 66



Part No. Best.-Nr. Réf. No.	NAV-SWITCH
12 V / 24 V, 8 A	3928500

(USA) (GB)

aqua signal nav-switch

An ingenious multi-switch for clear and error-free operation of the navigation, deck and instrument lighting. A simple to install solution for more safety onboard, located, for example, on the control stand where the decisions are made. The respectively prescribed navigation lighting for sailing under sail (sailing symbol), sailing under machine propulsion (propeller symbol) or at anchor (anchor symbol) can be directly engaged with the *nav-switch*. The instrument lighting is switched on at the same time as the navigation lighting.

In every switch position an additional function lighting (e.g. deck lighting) can be switched on or off by pulling or pushing the *nav-switch*. *nav-switch*, - it doesn't get any simpler.

(D)

aqua signal nav-switch

Ein genialer Kombischalter zur eindeutigen und fehlerlosen Bedienung der Navigations-, Decks- und Instrumentenbeleuchtung. Eine einfach zu installierende Lösung für mehr Sicherheit an Bord, platziert z.B. am Steuerstand, dort wo auch die Entscheidungen getroffen werden.

Die jeweils vorgeschriebene Navigationsbeleuchtung für Fahrt unter Segel (Segel-Symbol), Fahrt unter Maschine (Propeller-Symbol) oder beim Ankern (Anker-Symbol) kann mit dem *nav-switch* direkt geschaltet werden. Gleichzeitig mit der Navigationsbeleuchtung wird die Instrumentenbeleuchtung eingeschaltet.

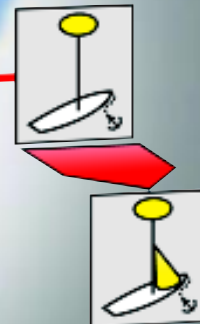
In jeder Schalterstellung kann durch Ziehen am bzw. Drücken auf den *nav-switch* zusätzlich eine Funktionsbeleuchtung (z.B. Decksbeleuchtung) ein- bzw. ausgeschaltet werden. *nav-switch*, - einfacher geht's nicht.

(F)

aqua signal nav-switch

Un commutateur combiné pour piloter sans problème et sans erreur l'éclairage de navigation, de pont et des instruments. Une solution très facile à installer pour plus de sécurité à bord, placée par ex. sur le poste de commande, là où les décisions sont également prises. L'éclairage de navigation prescrite respectivement pour la manœuvre sous voile (symbole de la voile), la manœuvre sous machine (symbole de l'hélice) ou à l'ancrage (symbole de l'ancre) peut être commuté directement avec le *nav-switch*. L'éclairage des instruments sera mis en marche en même temps que l'éclairage de navigation. Dans chaque position du commutateur, on pourra allumer voire éteindre un éclairage de fonction en tirant voire appuyant sur le *nav-switch* (par ex. éclairage de plafond). *nav-switch*, - rien n'est plus facile.

OFF



NL

aqua signal nav-switch

Een geniale combischakelaar voor eenduidige en foutloze bediening van de navigatie-, dek- en instrumentenverlichting. Een gemakkelijk te installeren oplossing voor meer veiligheid aan boord, geplaatst b.v. bij de bedieningsbrug, op de plaats waar de beslissingen worden genomen. De telkens voorgeschreven navigatieverlichting voor de vaart onder zeil (zeilsymbool), vaart onder machine (propellersymbool) of bij het voor anker gaan (ankersymbool) kan direct worden geschakeld met de **nav-switch**. Gelijktijdig met de navigatieverlichting wordt de instrumentenverlichting ingeschakeld. In iedere stand van de schakelaar kan door de **nav-switch** uit te trekken of in te drukken een extra functieverlichting (b.v. dekverlichting) worden in- of uitgeschakeld. **nav-switch**, - makkelijker gaat niet.

I

aqua signal nav-switch

Un geniale interruttore combinato per comandare in modo chiaro e senza errori l'illuminazione di navigazione, del ponte e degli strumenti. Una soluzione semplice da installare per una maggiore sicurezza a bordo, posizionata per es. sul banco di comando (lì dove si devono anche prendere le decisioni). Con il **nav-switch** si può inserire direttamente l'illuminazione di navigazione prescritta rispettivamente per la navigazione a vela (simbolo della vela), la navigazione a motore (simbolo dell'elica) o in caso di ancoraggio (simbolo dell'ancora). Insieme all'illuminazione di navigazione viene accesa anche l'illuminazione degli strumenti. Tirando o spingendo l'interruttore **nav-switch** in qualsiasi posizione si trovi si può accendere o spegnere una ulteriore illuminazione funzionale (per es. lampada a soffitto). **nav-switch**, - più facile di così!

E

aqua signal nav-switch

Un interruptor combinado genial para manejar sin errores las luces de navegación, de cubierta e interiores. Una solución fácil de instalar para más seguridad a bordo, montada, por ejemplo, en el puesto de mando, donde se toman las decisiones. Las luces de navegación prescritas en cada caso para la navegación a vela (símbolo de velas), navegación a motor (símbolo de hélice) o fondeo (símbolo de ancla) pueden conmutarse directamente con **nav-switch**. Con las luces de navegación también se conecta la iluminación de los instrumentos. En cualquier posición puede apretarse o estirarse el **nav-switch** y conectarse o desconectarse una iluminación funcional (por ejemplo, las luces de cubierta). **nav-switch**, - más fácil imposible.

P

aqua signal nav-switch

Um genial comutador combinado para operação unívoca e sem erros da iluminação do painel de instrumentos de navegação e do deck. Uma solução fácil de instalar para maior segurança a bordo, colocada, por ex. na mesa de controlo, precisamente no local onde são tomadas as decisões. A iluminação prescrita para a navegação à vela (símbolo 1 vela), navegação por baixo da máquina (símbolo 1 rotor) ou âncora (símbolo 1 âncora) pode ser ligada directamente com o **nav-switch**. Simultaneamente com a iluminação para a navegação é ligada a iluminação dos instrumentos. Em cada uma das posições do comutador, pode ser ligada ou desligada uma iluminação (por ex. iluminação do deck) puxando para fora ou premindo o **nav-switch**. **nav-switch**, - mais fácil não há.

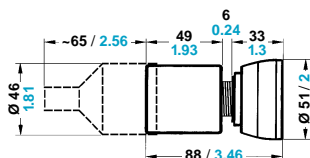
Data / Daten / Données / Gegevens / Dati / Datos / Dados

Electric / Elektrik / Électrique / 12V/24V, 8A
Elektra / Parte elettrica / Sistema
eléctrico / Sistema eléctrico

Protection / Schutzart / Protection / IP 66
Bescherming / Tipo di protezione /
Protección / Protecção

Temperature / Temperatur / -40°C/+85°C
Température / Temperatur /
Temperatura

Special plastic / Spezialkunststoff / PA 6
Matière plastique spécial / Speciale
kunststof / Plastica speciale / Material
sintético especial / Plástico especial



mm / inch

Cable connection plan / Klemplan / Plan des bornes / Klemschema / Schema morsetti / Plano de bornes / Esquema de circuitos

